

LA CONVENCIÓN SOBRE LOS HUMEDALES
59ª Reunión del Comité Permanente
Reanudación de la reunión
Gland, Suiza, 23 a 27 de mayo de 2022

Decisiones de la reanudación de la 59ª Reunión del Comité Permanente

Punto 2 del orden del día: Adopción del orden del día provisional

Decisión SC59/2022-01: El Comité Permanente aprobó la agenda provisional que figura en el documento SC59/2022 Doc.2 Rev.1, tras modificar el punto 27 del orden del día como sigue: “Consideración de las posibles consecuencias de los cambios ambientales en 20 sitios Ramsar en Ucrania a consecuencia de la agresión de Rusia”.

Punto 3 del orden del día: Adopción del programa de trabajo provisional

Decisión SC59/2022-02: El Comité Permanente aprobó el programa de trabajo provisional que figura en el documento SC59/2022 Doc.3 Rev.1, con modificaciones.

Punto 4 del orden del día: Admisión de observadores

Decisión SC59/2022-03: El Comité Permanente admitió a los observadores que figuran en el documento SC59/2022 Doc.4.

Punto 5 del orden del día: Informe del Equipo Ejecutivo y de la Presidencia del Comité Permanente

Decisión SC59/2022-04: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59/2022 Doc.5.

Punto 7.2 del orden del día: Informe del Grupo de Trabajo Administrativo

Decisión SC59/2022-05: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59/2022 Doc.7.2.

Punto 6 del orden del día: Informe de la Secretaría General

Decisión SC59/2022-06: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59/2022 Doc.6.

Punto 21.2 del orden del día: Informe de la Secretaría sobre las Iniciativas Regionales de Ramsar

Decisión SC59/2022-07: El Comité Permanente toma nota de los informes anuales presentados por las Iniciativas Regionales de Ramsar para 2021 de conformidad con la Resolución XIII.9 sobre *Iniciativas regionales de Ramsar para 2019-2021*.

Decisión SC59/2022-08: El Comité Permanente aprueba la propuesta de nuevo formato de presentación de informes de las Iniciativas Regionales de Ramsar que figura en el anexo 2 del documento SC58 Doc.22.2.

Decisión SC59/ 2022-09: El Comité Permanente aprueba la propuesta de una nueva Iniciativa Regional de Ramsar en la región de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo en el marco de la Convención, con arreglo al párrafo 12 de la Resolución XIII.9 que figura en el documento SC59 Doc.21.2.

Decisión SC59/2022-10: El Comité Permanente toma nota del examen realizado por la asesora jurídica de la Secretaría de las resoluciones y decisiones pertinentes en vigor sobre las Iniciativas Regionales de Ramsar con arreglo al párrafo 30 de la Resolución XIII.9 que figura en el documento SC58 Doc.22.4 y lo aprueba.

Decisión SC59/2022-11: El Comité Permanente toma nota de la evaluación resumida del funcionamiento y los logros de las Iniciativas Regionales de Ramsar que ejercieron su actividad durante el período 2019-2021, presentada en el anexo 3 del documento SC59 Doc.21.2, y preparada por la Secretaría para presentarla a la COP14, de conformidad con el párrafo 28 de la Resolución XIII.9.

Punto 24.18 del orden del día: Proyecto de resolución propuesto: Cómo estructurar, redactar y gestionar los documentos y mensajes de la Convención (*Presentado por Suecia*)

Decisión SC59/2022-12: El Comité Permanente decidió remitir a la COP14 para su examen ulterior el proyecto de resolución sobre cómo estructurar, redactar y gestionar los documentos y mensajes de la Convención, contenido en el documento SC59/2022 Doc.24.18. Todo el texto del documento sería incluido entre corchetes.

Punto 24.2 del orden del día. Proyecto de resolución sobre Revisión de los criterios de Ramsar y desinscripción de los sitios incluidos en la lista de Ramsar situados en territorios no reconocidos por la ONU como parte del territorio del país que los presentó para su designación (*Presentado por Argelia*)

Decisión SC59/2022-13: El Comité Permanente decidió remitir a la COP14 para su consideración ulterior el proyecto de resolución contenido en el documento SC59 Doc. 24.2 sobre la revisión de los criterios de Ramsar y desinscripción de los sitios incluidos en la lista de Ramsar situados en territorios no reconocidos por la ONU como parte del territorio del país que los presentó para su designación. El texto completo del documento se colocaría entre corchetes.

Punto 22 del orden del día: Informe de los copresidentes del Comité Asesor Independiente sobre la acreditación de Ciudad de Humedal

Decisión SC59/2022-14: El Comité Permanente toma nota de las 25 ciudades cuya acreditación como Ciudad de Humedal ha sido aprobada y acepta el informe de las copresidencias del Comité Asesor Independiente sobre la acreditación de Ciudad de Humedal que figura en el documento SC59/2022 Doc.22.

Punto 12 del orden del día: Examen del reglamento

Decisión SC59/2022-15: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59 Doc. 12.

Punto 13 del orden del día: Examen de todas las resoluciones y decisiones anteriores

Decisión SC59/2022-16: El Comité Permanente acordó someter a la consideración de la COP14 el documento SC59 Doc.13.2 *Proyecto de lista de resoluciones que ya no son aplicables*.

Decisión SC59/2022-17: El Comité Permanente solicitó que la Secretaría presente opciones para continuar el examen de todas las resoluciones y decisiones anteriores, a fin de someterlo a la consideración de la COP14. Ello debería abarcar lo siguiente:

- Opciones para priorizar la consolidación de las resoluciones según su tema, lo que incluye pero no se limita a la clasificación a partir de una lista de temas identificados, o la realización de un ejercicio de consolidación relacionado con las nuevas resoluciones;
 - Una estimación de los plazos y recursos necesarios para que la Secretaría realice este trabajo.
- El Comité Permanente solicitó a la Secretaría que elaborara un proyecto de resolución con los elementos mencionados para su consideración y aprobación por la COP14.

Punto 18 del orden del día: Plan de trabajo de la Secretaría para 2022

Decisión SC59/2022-18: El Comité Permanente tomó nota y aprobó el Plan anual integrado de la Secretaría para 2022 que figura en el documento SC59/2022 Doc.18.

Punto 27 del orden del día: Consideración de las posibles consecuencias de los cambios ambientales en 20 sitios Ramsar en Ucrania a consecuencia de la agresión de Rusia

Decisión SC59/2022-19: El Comité Permanente tomó nota de la intervención de Ucrania.

Punto 11 del orden del día: Informe del Grupo de trabajo sobre la eficacia

Decisión SC59/2022-20: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución en el documento SC59/2022 Com.3 sobre *La eficacia y eficiencia de la Convención de Ramsar* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 15 del orden del día: Funciones y responsabilidades del Comité Permanente

Decisión SC59/2022-21: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento SC59 Doc.15 Rev.1 sobre las *Funciones y responsabilidades del Comité Permanente* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 10 del orden del día: Informe del Grupo de trabajo sobre el examen del Plan Estratégico

Decisión SC59/2022-22: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución contenido en el documento SC59/2022 Doc.10 Rev.2 sobre el *Examen del Cuarto Plan Estratégico de la Convención de Ramsar, adiciones para el período COP14-COP15 y elementos esenciales para el Quinto Plan Estratégico* en su versión modificada y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 17.1 del orden del día: Informe de la Presidencia del Grupo de supervisión de la CECOP

Decisión SC59/2022-23: El Comité Permanente aprobó el documento SC59/2022 Doc.17.1 Rev.1 y decidió que sometería a la consideración de la COP14 el proyecto de resolución que figura en el Anexo 2 del documento.

Punto 24.4 del orden del día: Proyecto de resolución sobre Orientaciones para la conservación y gestión de pequeños humedales (*Presentado por China, copatrocinado por la República de Corea*)

Decisión SC59/2022-24: El Comité Permanente aprobó el documento SC59/2022 Doc.24.4 Rev.1 y decidió que sometería a la consideración de la COP14 el proyecto de resolución que figura en el documento.

Punto 24.5 del orden del día: Proyecto de resolución sobre la integración de la conservación y restauración de los humedales en la estrategia nacional de desarrollo sostenible (*Presentado por China*)

Decisión SC59/2022-25: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución que figura en el documento SC59 Doc.24.5 Rev.1 con las modificaciones realizadas en los párrafos 2 y 3, aprobadas por el Comité Permanente, y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 23 del orden del día: Actualización sobre el estado de los sitios incluidos en la Lista de Humedales de Importancia Internacional

Decisión SC59/2022-26: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59 Doc.23 Rev.1 *Actualización sobre el estado de los sitios incluidos en la Lista de Humedales de Importancia Internacional* y aprobó que se incluyera en el informe de la Secretaría ante la 14ª reunión de la Conferencia de las Partes Contratantes (COP14), de conformidad con el Artículo 8.2 de la Convención en relación con la Lista de Humedales de Importancia Internacional, la solicitud relativa al párrafo iv) del documento SC59 Doc.23 Rev.1 y las declaraciones leídas de Mauricio y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Punto 24.6 del orden del día: Proyecto de resolución relativo a Educación sobre los humedales en el sector de la educación formal (*Presentado por la República de Corea y la República Popular China*)

Decisión SC59/2022-27: El Comité Permanente aceptó el proyecto de resolución que figura en el documento SC59 Doc.24.6 Rev.1 relativo a *Educación sobre los humedales en el sector de la educación formal*, en su versión modificada, y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 24.7 del orden del día: Proyecto de resolución sobre los Premios Ramsar a la Conservación de los Humedales (*Presentado por Suecia*)

Decisión SC59/2022-28: El Comité Permanente aceptó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59 Doc.24.6 Rev.1 sobre los *Premios Ramsar a la Conservación de los Humedales* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 24.8 del orden del día: Proyecto de resolución sobre Actualización de la acreditación de Ciudad de Humedal de la Convención de Ramsar (*Presentado por la República de Corea, Túnez, Austria y la República Popular China*)

Decisión SC59/2022-29: El Comité Permanente aceptó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59 Doc.24.8 Rev.1 sobre *Actualización de la acreditación de Ciudad de Humedal de la Convención de Ramsar* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 24.12 del orden del día: Proyecto de resolución sobre Fortalecimiento de las conexiones de Ramsar a través de la juventud (*Presentado por Australia y Costa Rica*)

Decisión SC59/2022-30: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59/2022 Doc.24.12 sobre *Fortalecimiento de las conexiones de Ramsar a través de la juventud* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 24.1 del orden del día: Proyecto de resolución sobre Protección, manejo y restauración de los humedales como soluciones basadas en la naturaleza para hacer frente a la crisis climática (*Presentado por España*)

Decisión SC59/2022-31: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59/2022 Doc.24.1 Anexo 1 Rev.1 sobre *Protección, gestión y restauración de los humedales como [soluciones basadas en la naturaleza] [enfoques basados en los ecosistemas] para hacer frente a la crisis climática* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 24.13 del orden del día: Proyecto de resolución sobre Estimaciones del tamaño de las poblaciones de aves acuáticas para apoyar las designaciones de nuevos sitios Ramsar y la actualización de los existentes con arreglo al Criterio 6 de Ramsar: uso de estimaciones alternativas (*Presentado por Australia, en consulta con la Presidencia del Grupo de Examen Científico y Técnico*)

Decisión SC59/2022-32: El Comité Permanente aceptó el proyecto de resolución modificado en el documento SC59/2022 Doc.24.13 Rev.1 sobre *Estimaciones de la población de aves acuáticas para apoyar las designaciones de sitios Ramsar nuevos y existentes bajo el Criterio 6 de Ramsar: uso de estimaciones alternativas*, con la eliminación del texto entre corchetes, y acordó someterlo a la consideración de la COP14.

Punto 26 del orden del día: Proyecto de resolución sobre la aplicación futura de los aspectos científicos y técnicos de la Convención para 2023-2025 (*Presentado por el Grupo de Examen Científico y Técnico*)

Decisión SC59/2022-33: El Comité Permanente aprobó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59/2022 Doc.26 Rev.1 sobre la *Aplicación futura de los aspectos científicos y técnicos de la Convención para 2023-2025* y decidió que lo sometería a la consideración de la COP14.

Punto 21.1 del orden del día: Proyecto de resolución sobre las iniciativas regionales de Ramsar 2022-2024

Punto 24.9 del orden del día: Proyecto de resolución propuesto sobre las Iniciativas regionales de Ramsar – cuestiones básicas (*Presentado por Suecia*)

Punto 24.10 del orden del día: Proyecto de resolución propuesto sobre las Iniciativas regionales de Ramsar – COP14-COP15 (*Presentado por Suecia*)

Punto 24.11 del orden del día: Proyecto de resolución propuesto sobre las Iniciativas regionales de Ramsar – gestión de las decisiones antiguas (*Presentado por Suecia*)

Decisión SC59/2022-34: El Comité Permanente pidió a la Secretaría que modificara el proyecto de resolución contenido en el documento SC59 Doc.21.1 Rev.1, asegurándose de que el texto original del proyecto de resolución elaborado por el grupo de trabajo se mantuviera, al igual que el texto alternativo propuesto por el grupo de contacto. Todo el texto que no figurara en el proyecto

original tendría que ser insertado entre corchetes. Se eliminarán todas las referencias a “deberían” en el documento. El Comité Permanente decidió que sometería el proyecto de resolución a la consideración de la COP14.

Punto 16 del orden del día: Mejora de la visibilidad de la Convención y de las sinergias con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente e instituciones internacionales

Decisión SC59/2022-35: El Comité Permanente aceptó el proyecto de resolución modificado que figura en el documento SC59/2022 Doc.16 Rev.1 *Mejora de la visibilidad de la Convención y de las sinergias con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente e instituciones internacionales*, con las modificaciones propuestas entre corchetes, y decidió someterlo a la consideración de la COP14.

Punto 8 del orden del día: Cuestiones financieras y presupuestarias

Decisión SC59/2022-36: El Comité Permanente aprobó el informe del Subgrupo de Finanzas que figura en el documento SC59/2022 Com.2 Rev.1 (Anexo 7 de este informe), incluidas las siguientes Decisiones SC59/2022-37 a SC59/2022-42.

Decisión SC59/2022-37: El Comité Permanente:

- i. tomó nota del estado de las contribuciones anuales;
- ii. tomó nota de las acciones enumeradas en los párrafos 12 y 13 del documento SC59/2022 Doc.8.2 sobre la confirmación por parte del grupo sobre los saldos pendientes como parte del proceso de auditoría;
- iii. tomó nota de las acciones enumeradas en los párrafos 16, 18, 19 y 20 del documento SC59/2022 Doc.8.2 para seguir promoviendo el pago de las contribuciones anuales por las Partes Contratantes;
- iv. tomó nota de los cambios en las contribuciones anuales pendientes de pago y en la provisión anual respecto a las contribuciones por cobrar; y
- v. tomó nota de la situación de las contribuciones voluntarias de la región de África.

Decisión SC59/2022-38: El Comité Permanente:

- i. aceptó los estados financieros auditados de 2021 a 31 de diciembre de 2021;
- ii. tomó nota de los resultados del presupuesto básico para 2021;
- iii. tomó nota del estado de los saldos no básicos y de las contribuciones voluntarias para 2021;
- iv. aprobó los ajustes propuestos por la Secretaría para 2021, descritos en los párrafos 9.f, 13, 14 y 15 y presentados en la columna H del cuadro del Anexo 2 del documento SC59/2022 Doc. 8.1; y
- v. aprobó que los fondos previamente comprometidos se transfirieran de 2021 a 2022 por un importe de 765 000 francos suizos, incluido en la columna C del cuadro del Anexo 1, Presupuesto Básico para 2022, del Informe del Subgrupo de Finanzas en el documento SC59/2022 Com.2 Rev.1 (véase el Anexo 1 del Anexo 7 de este informe).

Decisión SC59/2022-39: El Comité Permanente:

- i. tomó nota del contenido del documento SC59/2022 Doc.8.3;
- ii. encargó a la Secretaría que, debido a las circunstancias excepcionales, presentara a la 14ª reunión de la Conferencia de las Partes Contratantes solo un escenario presupuestario A que reflejara un aumento del 0 % en comparación con los trienios 2016-2018 y 2019-2021 y 2022, tal como se describía en el documento SC59/2022 Doc.8.3; y

- iii. aprobó el proyecto de resolución sobre cuestiones financieras y presupuestarias que se examinaría en la COP14, presentado en el Anexo 2 del Informe del Subgrupo de Finanzas en el documento SC59/2022 Com.2 Rev.1 (véase el Anexo 2 del Anexo 7 de este informe).

Decisión SC59/2022-40: El Comité Permanente tomó nota de las posibles repercusiones administrativas y financieras de los proyectos de resolución presentados a la reunión SC59/2022, a modificarse sobre la base de los proyectos de resolución acordados por la reunión SC59/2022.

Decisión SC59/2022-41: El Comité Permanente:

- i. aprobó la asignación del excedente de 2021 y aprobó la opción a) de asignar 228 000 francos suizos para cubrir el déficit presupuestario de conformidad con el párrafo 15 la Resolución XIII.2, como se describe en el párrafo 40 del documento SC59/2022 Doc. 8.1;
- ii. aprobó la asignación del excedente de 2021 de 360 000 francos suizos para el aumento de las provisiones pendientes en el trienio 2023-2025, con la condición de que las porciones no utilizadas se devolvieran al excedente para su posterior asignación al final de cada año dentro del trienio 2023-2025; y
- iii. tomó nota de la asignación de fondos entre períodos de sesiones para ajustarse al presupuesto básico aprobado por la ExCOP3 para 2022, como se describe en los párrafos 22 y 38 del documento SC59/2022 Doc. 8.1. y como se presenta en el Anexo 1 del Informe del Subgrupo de Finanzas en el documento SC59/2022 Com.2 Rev.1 (véase el Anexo 1 del Anexo 7 de este informe).

Decisión SC59/2022-42: En caso de que la COP14 se celebrara en Ginebra en noviembre de 2022 ("Plan B"), el Comité Permanente aprobó con carácter excepcional y por una sola vez la asignación de hasta 250 000 francos suizos con cargo al excedente del presupuesto básico de 2019-2021, para complementar los gastos no relacionados con el alquiler de la sede del evento, según fuera necesario. Esta asignación de contingencia no debería considerarse como un precedente para futuras discusiones presupuestarias relacionadas con la COP (véase el Informe del Subgrupo de Finanzas, Anexo 7 de este informe).

Punto 9 del orden del día: Desafíos urgentes en materia de uso racional de los humedales que merecen mayor atención: Buenas prácticas en la elaboración de inventarios de humedales

Decisión SC59/2022-43: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59 Doc.9.

Punto 17.3 del orden del día: Aplicación de la Resolución XIII.1 sobre el Día Mundial de los Humedales (declaración de la Asamblea General de las Naciones Unidas)

Decisión SC59/2022-44: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59/2022 Doc.17.3.

Punto 19 del orden del día: Gestión de las solicitudes de datos

Decisión SC59/2022-45: El Comité Permanente tomó nota del documento SC59 Doc.19.

Punto 24.16 del orden del día: Proyecto de resolución sobre la creación del Centro Internacional del Manglar en el marco de la Convención de Ramsar (*Presentado por China y copatrocinadores*)

Decisión SC59/2022-46: El Comité Permanente decidió que sometería a la consideración de la COP14 el proyecto de resolución sobre la *Creación del Centro Internacional del Manglar en el marco de la Convención de Ramsar*, contenido documento SC59/2022 Doc.24.16, y que el proyecto de resolución completo se colocaría entre corchetes.

Punto 29 del orden del día: Adopción del informe de la reunión

Decisión SC59/2022-47: El Comité Permanente aprobó, en su versión modificada, el informe de la reanudación de la 59ª reunión del Comité Permanente, en los documentos SC59/2022 Rep.1, Rep.2, Rep.3, Rep.4, Rep.5 y Rep.6.

Decisión SC59/2022-48: El Presidente del Comité Permanente observó que el Comité Permanente aprobaría el informe del último día de la reanudación de la 59ª reunión del Comité Permanente teniendo en cuenta las observaciones recibidas por la Secretaría.

Punto 20.1 del orden del día: Informe del Subgrupo sobre la COP14

Decisión SC59/2022-49: El Comité Permanente decidió aplazar la decisión final sobre la sede definitiva de la COP14 hasta el 20 de junio de 2022, fecha en que el Comité Permanente debería recibir una respuesta concreta por parte de China sobre la posibilidad de celebrar la COP14 en su país, tal como se decidió en la reunión SC57 (Decisión SC57-17). En caso de que no se recibiera una respuesta definitiva a más tardar el 20 de junio de 2022, que incluyera todas las modalidades relativas a la celebración de la COP14 en 2022, de conformidad con lo acordado en la reunión SC57, o que las fechas que se propusieran fueran posteriores a 2022, el Presidente del Comité Permanente convocaría una reunión virtual de emergencia del Comité Permanente el 21 de junio de 2022. En esa reunión, el Comité Permanente decidiría las fechas y el lugar definitivos de la COP14.